

M.O., 2014**Order number AM 2014-002 of the Minister of Forests, Wildlife and Parks dated 2 July 2014**

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

Regulation to amend the Regulation respecting hunting

THE MINISTER OF FORESTS, WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING the second paragraph, subparagraphs 1 to 4 of the third paragraph and subparagraph 2 of the fourth paragraph of section 56 and subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph of section 163 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1), which provide that the Minister may make regulations on the matters set forth therein;

CONSIDERING the first paragraph of section 164 of the Act, which provides in particular that a regulation made under section 56 or subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph of section 163 of the Act is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1);

CONSIDERING the making of the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12);

CONSIDERING that it is expedient to amend certain provisions of the Regulation;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting hunting, attached hereto, is hereby made.

Québec, 2 July 2014

LAURENT LESSARD,
Minister of Forests, Wildlife and Parks

Regulation to amend the Regulation respecting hunting

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1, s. 56, 2nd par., 3rd par., subpars. 1 to 4, and 4th par., s. 163, 1st par., subpars. 1 to 3)

1. The Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12) is amended in section 13

(1) by replacing the first occurrence of “White-tailed deer, female or male with antlers less than 7 cm” in the first paragraph by “White-tailed deer, female or male with antlers less than 7 cm, all areas except Area 20”;

(2) by replacing “in section 1” in the first paragraph by “in sections 1 and 1.1”.

2. Section 13.2 is amended

(1) by inserting “or non-resident’s” in the first paragraph after “resident’s”;

(2) by inserting “, if the licence holder uses the services of an outfitter without exclusive rights at all times of the hunting activity” in the third paragraph after “prior to that date”.

3. The following is inserted after section 13.4:

“**13.4.1.** A person between 12 and 24 years of age, referred to in section 7.1 or 7.2 of the Regulation respecting hunting activities (chapter C-61.1, r. 1), who killed an animal under the licence of a holder who is 18 years of age or more, may not obtain a licence to hunt that species, unless the licence of the holder who is 18 years of age or more includes 2 transportation coupons and the person between 12 and 24 years of age has killed only 1 animal. In that case, the latter may obtain his or her own licence to complete his or her bag limit.”.

4. Section 13.6 is amended

(1) by striking out subparagraph 5 of the first paragraph;

(2) by inserting the following after the first paragraph:

“There is no licence limit on “White-tailed deer, in Area 20” and “White-tailed deer, female or male, with antlers that measure less than 7 cm, in Area 20” hunting licences.”.

5. Section 13.7 is amended

(1) by striking out subparagraph 2 of the first paragraph;

(2) by inserting the following after the first paragraph:

“There is no licence limit on “White-tailed deer, in Area 20” and “White-tailed deer, female or male, with antlers that measure less than 7 cm, in Area 20” hunting licences.”.

6. Section 15 is amended

(1) by replacing “Rouge-Matawin” in the third paragraph by “Saint-Maurice”;

(2) in the fourth paragraph

(a) by inserting “or a male whose antlers are less than 10 cm or a moose calf, according to what is provided for in Schedule VI,” in the first sentence after “moose”;

(b) by striking out the last sentence;

(3) by adding the following at the end:

“(1) youth group: a group of 3 or 4 hunters including at least 1 under 18 years of age

(2) conservation group: a group of 4 hunters”.

7. Section 17 is amended

(1) in the first paragraph

(a) by replacing the first sentence by “Subject to the privileges attached to the female moose more than 1 year old hunting licence, obtained by random draw under subparagraph 3 of the second paragraph of section 7.1, the segments of moose populations that may be hunted are established as follows.”;

(b) by replacing “moose hunting” in subparagraphs 2, 4 and 6 by “the hunting of moose with antlers not less than 10 cm, female moose more than 1 year old and moose calves”;

(c) by replacing “in areas 1, 5, 8, 19 southern part, 20 and 29” in subparagraph 6 by “in areas 5, 8, 19 southern part, 20 and 29”;

(d) by inserting “Area 1 and “ in subparagraph 7 after the first occurrence of “in”;

(2) in the second paragraph

(a) by inserting “ and subject to the privileges attached to the female moose more than 1 year old hunting licence, obtained by random draw under subparagraph 3 of the second paragraph of section 7.1” after “Despite the first paragraph”;

(b) by replacing subparagraphs 1 to 7 by the following:

“(1) in the Anse-Saint-Jean, Bas-Saint-Laurent, Chapais, Chapeau-de-Paille, Croche, D’Iberville, Forestville, Gros-Brochet, Jeannotte, Labrieville, Lac-aux-Sables, Lac-Brébeuf, Lac-de-la-Boîteuse, la Lièvre, Mars-Moulin,

Marin-Valin, Menokeosawin, Nordique, Onatchiway, Owen, Des Martres, Des Passes, Rivière-aux-Rats and Tawachiche controlled zones, moose with antlers not less than 10 cm may be hunted in 2012, 2014, 2016 and 2018;

(2) in the controlled zones referred to in subparagraph 1 of this paragraph, moose hunting is permitted in 2013, 2015, 2017 and 2019;

(3) in the Capitachouane and Festubert controlled zones, moose with antlers not less than 10 cm and moose calves may be hunted in 2014, 2016 and 2018; during the same years, moose with antlers not less than 10 cm, female moose more than 1 year old and moose calves may be hunted with a Type 11 implement where a hunting season with that type of implement is provided for;

(4) in the controlled zones mentioned in subparagraph 3 of this paragraph, moose with antlers not less than 10 cm, female moose more than 1 year old and moose calves may be hunted in 2015, 2017 and 2019;

(5) in the Dumoine, Kipawa and Restigo controlled zones, moose with antlers not less than 10 cm and moose calves may be hunted in 2014, 2015, 2016 and 2018; during the same years, moose with antlers not less than 10 cm, female moose more than 1 year old and moose calves may be hunted with a Type 11 implement where a hunting season with that type of implement is provided for;

(6) in the controlled zones referred to in subparagraph 5 of this paragraph, moose with antlers not less than 10 cm, female moose more than 1 year old and moose calves may be hunted in 2017 and 2019;

(7) in the Batiscan-Neilson, Petawaga and Rivière-Blanche controlled zones, moose with antlers not less than 10 cm and moose calves may be hunted from 2012 to 2019;

(8) in the Bras-Coupé-Désert, Jaro, including the territory referred to in Schedule CCI, Lesueur, Maganasipi, Mazana, Mitchinamecus, Normandie, Maison-de-Pierre, Pontiac, Rapides-des-Joachims, Saint-Patrice and Wessonneau controlled zones, only moose with antlers not less than 10 cm may be hunted from 2012 to 2019;

(9) in the Chauvin controlled zone, moose with antlers not less than 10 cm may be hunted in 2012, 2014, 2016 and 2018 and moose with antlers not less than 10 cm and female moose more than 1 year old may be hunted in 2015, 2017 and 2019.”;

(3) in the third paragraph

(a) by inserting “more than 1 year old” after “female moose”;

(b) by replacing “moose hunting” by “hunting of moose with antlers not less than 10 cm, female moose more than 1 year old and moose calves”;

8. Section 24 is amended by replacing “in section 7.2.3” in the second paragraph by “in sections 7.2.3 and 7.2.4”.

9. Section 27.1 is replaced by the following:

“**27.1.** Any person may kill, in a single year, 2 bearded wild turkeys, but the second one must come from area 4, 5, 6, 8 or 10.”

10. Schedule I is amended by replacing section 9 by the following:

“

9.	Wild turkey	
	i. resident	2

”

11. Schedule II is amended

(1) by replacing section 1.1 by the following:

“1.1. For hunting white-tailed deer, female or male with antlers less than 7 cm, all areas except Area 20 (1st killing):

Area	Number of licences
western part of Area 5 shown on the plan in Schedule XXXVIII	6,000
8 except the southern part of that area shown on the plan in Schedule XIII and the eastern part of that area shown on the plan in Schedule CXXXV	0
the southern part of Area 8 shown on the plan in Schedule XIII	4,500
the eastern part of Area 8 shown on the plan in Schedule CXXXV	3,500

”;

(2) by replacing paragraphs *ii* and *iii* of section 3 by the following:

“*ii.* in the wildlife sanctuary

Wildlife sanctuary	Number of licences
Ashuapmushuan	38
Chic-Chocs	0
Laurentides	203
La Vérendrye	261
Mastigouche	77
Papineau-Labelle	50
Port-Daniel	6
Portneuf	40
Rouge-Matawin	10
Saint-Maurice	65

iii. in the controlled zone

Controlled zone	Number of licences
Batiscan-Neilson	56
Bras-Coupé-Désert	0
Casault	185
Jaro, including the territory referred to in Schedule CCI	10
Lavigne	0
Lesueur	23
Maganasipi	0
Mazana	22
Mitchinamécus	25
Normandie	25
des Nymphes	0
Petawaga	70
Pontiac	0
Rapide-des-Joachims	20
Rivière-Blanche	32
Saint-Patrice	30
Wessonneau	70

”.

12. Schedule III is amended

(1) in paragraph 3 of section 1

(a) by replacing the area in subparagraph *a* by “(a) 1, 2 except the parts of territories shown on the plans in Schedules XXIV to XXVI, 5”;

(b) by inserting the following area and hunting season after subparagraph *a*:

“

(a.1) the western part of Area 11 shown on the plan in Schedule XV	(a.1) from the Saturday on or closest to 27 September to the Sunday on or closest to 3 October
--	--

”;

(2) by replacing the hunting season in subparagraph *h* of paragraph 3 of section 3 by “(h) from the Saturday on or closest to 18 September to the Sunday on or closest to 3 October”;

(3) in paragraph 1 of section 4

(a) by replacing the hunting season in subparagraph *a* by “(a) from the Saturday on or closest to 1 November to Sunday on or closest to 9 November”;

(b) by replacing the area in subparagraph *b* by “(b) 2 except the parts of territories shown on the plans in Schedules XIX, XXIV to XXVI, 3, 4, 5, 6, the southern part of Area 8 shown on the plan in Schedule XIII, 10 except the part of territory shown on the plan in Schedule XXII, 12 and the part of Area 13 shown in the plan in Schedule CXC”;

(c) by replacing the area in subparagraph *c* by “(c) 9 except the part of territory shown on the plan in Schedule XXI”;

(4) by replacing the area and hunting season in subparagraph *a* of paragraph 2 of section 4 by the following:

“

(a) the western part of Area 3 shown on the plan in Schedule X, 4	(a) from the Saturday on or closest to 22 November to the Wednesday on or closest to 26 November
---	--

”;

(5) in paragraph 3 of section 4

(a) by replacing the hunting season in subparagraph *a* by “(a) from the Saturday on or closest to 27 September to the Sunday on or closest to 5 October”;

(b) by replacing the area in subparagraph *e* by “(e) 9 except the part of territory shown in the plan in Schedule XXI”;

(c) by striking out subparagraph *e.1*;

(d) by replacing the hunting season in subparagraph *f* by “(f) from the Saturday on or closest to 1 October to the Sunday on or closest to 16 October”;

(6) by replacing the area in subparagraph *a* of paragraph 1 of section 5 by “(a) 6 except the part of territory shown on the plan in Schedule XXXIX”;

(7) in paragraph 1 of section 6

(a) by replacing the area in subparagraph *a* by “(a) 1, 2 except the parts of territories shown on the plans in Schedules XXIV to XXVI, 3, 5, 7 except the part of territory shown on the plan in Schedule XXVII, 8 except the part of territory shown on the plan in Schedule XX, 9 except the part of territory shown on the plan in Schedule XXI, 11, 12, 13 except the parts of territories shown on the plans in Schedules XXXII and CLXXXVII, 14, 15, 16, 18 except the part of territory shown on the plan in Schedule XXXI, 21, 27 except the part of territory shown on the plans in Schedules XXIII and XXVIII and 28 except the part of territory shown on the plan in Schedule CLXXXIII”;

(b) by replacing the hunting season in subparagraph *h* by “(h) from 15 May to 30 June from the Saturday on or closest to 9 October to the Sunday on or closest to 24 October”;

(8) by replacing the hunting season in subparagraph *a.1* of paragraph 2 of section 12 by “(a.1) from 25 October to 31 March”;

(9) in section 16

(a) by replacing the area and hunting season in subparagraph *a* by the following:

“

(a) 4, 5, 6, 8 except the part of territory shown on the plan in Schedule XX, 10 except the part of territory shown on the plan in Schedule XXII	(a) from the Friday on or closest to 27 April to the Friday on or closest to 18 May
--	---

”;

(b) by replacing the hunting season in subparagraph *b* by “(b) from the Friday on or closest to 27 April to the Tuesday on or closest to 8 May”.

13. Schedule IV is amended

(1) by replacing its heading by the following:

“HUNTING SEASON FOR MOOSE AND WHITE-TAILED DEER IN CERTAIN ZECs

The following ZECs are subject to the provisions referred to and those of Schedule III do not apply”;

(2) in section 1

(a) by replacing “Moose” by “Moose (The segments of populations that can be harvested are mentioned in the second paragraph of section 17 of this Regulation)”;

(b) by inserting the following ZECs and hunting seasons with respect to type 11 implement and in alphabetical order:

“

Des Nymphes	from the Saturday on or closest to 25 September to the Sunday on or closest to 3 October
Maison-de-Pierre	from the Saturday on or closest to 18 September to the Sunday on or closest to 3 October

”;

(c) by inserting the following ZEC and hunting season with respect to type 13 implement and in alphabetical order:

“

Normandie	from the Saturday on or closest to 9 October to the Sunday on or closest to 17 October
-----------	--

”;

(3) in section 2

(a) by striking out the name of the ZEC and the hunting season in respect of the Bas-Saint-Laurent, Bras-Coupé-Désert and Saint-Patrice controlled zones;

(b) by inserting the following ZEC and hunting season in alphabetical order:

“

Louise-Gosford	from the Saturday on or closest to 8 October to the Friday on or closest to 14 October
----------------	--

”;

(4) in section 2.1

(a) by striking out the name of the ZEC and the hunting season in respect of type 2 implement and in respect of the Bras-Coupé-Désert and Saint-Patrice ZECs;

(b) by striking out the name of the ZEC and the hunting season in respect of type 9 implement and in respect of the Bras-Coupé-Désert and Saint-Patrice ZECs;

(c) by inserting the following implement, ZEC and hunting season at the end:

“

11	Bas Saint-Laurent	from the Monday on or closest to 5 October to the Friday on or closest to 10 October
----	-------------------	--

”.

14. Schedule V is amended by replacing the parts of territories in section 1 by the following:

“Parts of territories shown on the plans in Schedules XL to XLIV, XLVI to LIII, LV to LVIII, LX to LXVIII, LXX to LXXXVIII, LXXX to LXXXIV, LXXXVI to CII, CIV to CVI, CVIII, CXIV to CXVII, CXX, CXXV to CXXVII, CXXXIX, CXLI, CXLIV to CXLVI, CLI, CLIV to CLVI, CLVII to CLXIV, CLXXXIX and CCIV.

Parts of territories shown on the plans in Schedules XLV and CXLVII to CXLIX”.

15. Schedule VI is amended

(1) by replacing the species “Moose” in the Ashuapmushuan, Laurentides, La Vérendrye, Mastigouche, Papineau-Labelle, Port-Daniel, Portneuf, Rouge-Matawin and Saint-Maurice wildlife sanctuaries by “Moose (male and moose calf)”;

(2) for the Chic-Chocs sanctuary

(a) by replacing the species “Moose (male, female and moose calf)” by “Moose (male and moose calf)”;

(b) by replacing, in respect of moose, the hunting season by “From the Wednesday on or closest to 4 September to the Saturday on or closest to 26 October”;

(c) by replacing, in respect of coyotes, the hunting season by “From 18 October to the Saturday on or closest to 26 October”;

(3) by replacing, for the Mastigouche sanctuary and in respect of moose, the hunting season by “From the Tuesday following the first Monday of September to the Friday on or closest to 6 October”;

(4) for the Papineau-Labelle sanctuary

(a) by replacing, in respect of moose, the hunting season by “From the Monday on or closest to 18 September to the Thursday on or closest to 5 October”;

(b) by replacing, in respect of white-tailed deer, ruffed grouse, spruce grouse, snowshoe hare and eastern cottontail rabbit, the hunting season by “From the Friday on or closest to 6 October to the Thursday on or closest to 12 October

From the Monday on or closest to 30 October to the Saturday on or closest to 18 November”;

(5) by replacing, for the Saint-Maurice sanctuary and in respect of moose, the hunting season by “From the Tuesday following the first Monday of September to the Friday on or closest to 6 October”.

16. Schedule VII is amended

(1) by replacing, for the Chic-Chocs sanctuary and in respect of the ruffed grouse, spruce grouse, snowshoe hare (Type 3 implement), snowshoe hare (Type 7 implement) and coyote, the hunting season by “From the Saturday on or closest to 26 October to the Monday on or closest to 5 November”;

(2) by replacing, for the Laurentides sanctuary and in respect of the ruffed grouse, spruce grouse and snowshoe hare (Type 3 implement), the hunting season by “From 17 October to the Sunday on or closest to 5 November”;

(3) by replacing, for the Mastigouche sanctuary and in respect of the ruffed grouse, spruce grouse and snowshoe hare (Type 3 implement), the hunting season by “From the Saturday on or closest to 30 September to 31 December”;

(4) for the Papineau-Labelle sanctuary

(a) by replacing, in respect of the ruffed grouse, spruce grouse and snowshoe hare Eastern cottontail rabbit (Type 3 implement), the hunting period by “From the Monday on or closest to 4 September to the Sunday on or closest to 17 September

From the Friday on or closest to 13 October to the Sunday on or closest to 29 October

From the Sunday on or closest to 19 November to 15 January”;

(b) by replacing, in respect of the snowshoe hare (Type 7 implement), the hunting season by “From the Sunday on or closest to 19 November to 15 January”;

(5) for the Saint-Maurice sanctuary

(a) by replacing, in respect of the ruffed grouse, spruce grouse and snowshoe hare (Type 3 implement), the hunting season by “From the Saturday on or closest to 30 September to 31 December”;

(b) by replacing, in respect of the snowshoe hare (Type 7 implement), the hunting season by “From the Saturday on or closest to 30 September to 31 March”.

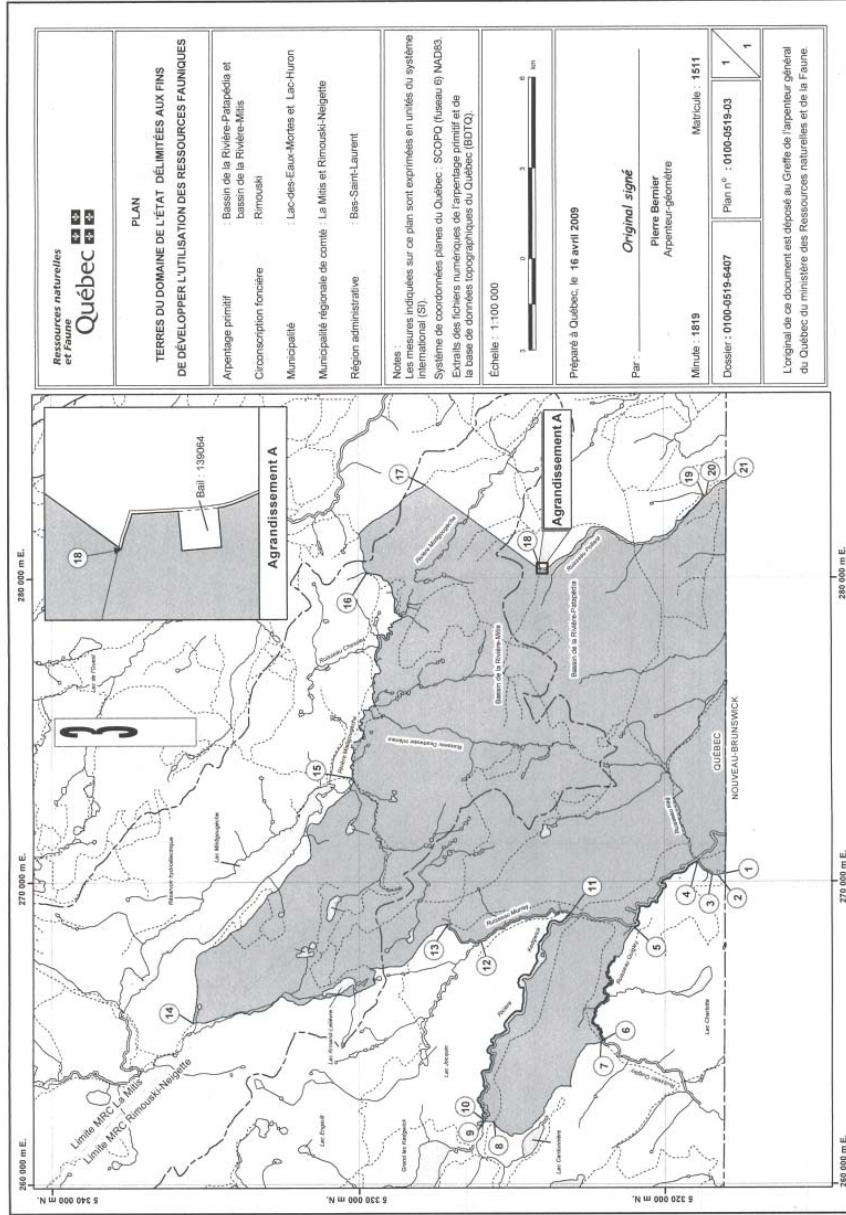
17. Schedule XLV is amended by replacing map P-9102 by map 0100-0519-03 attached to this Regulation.

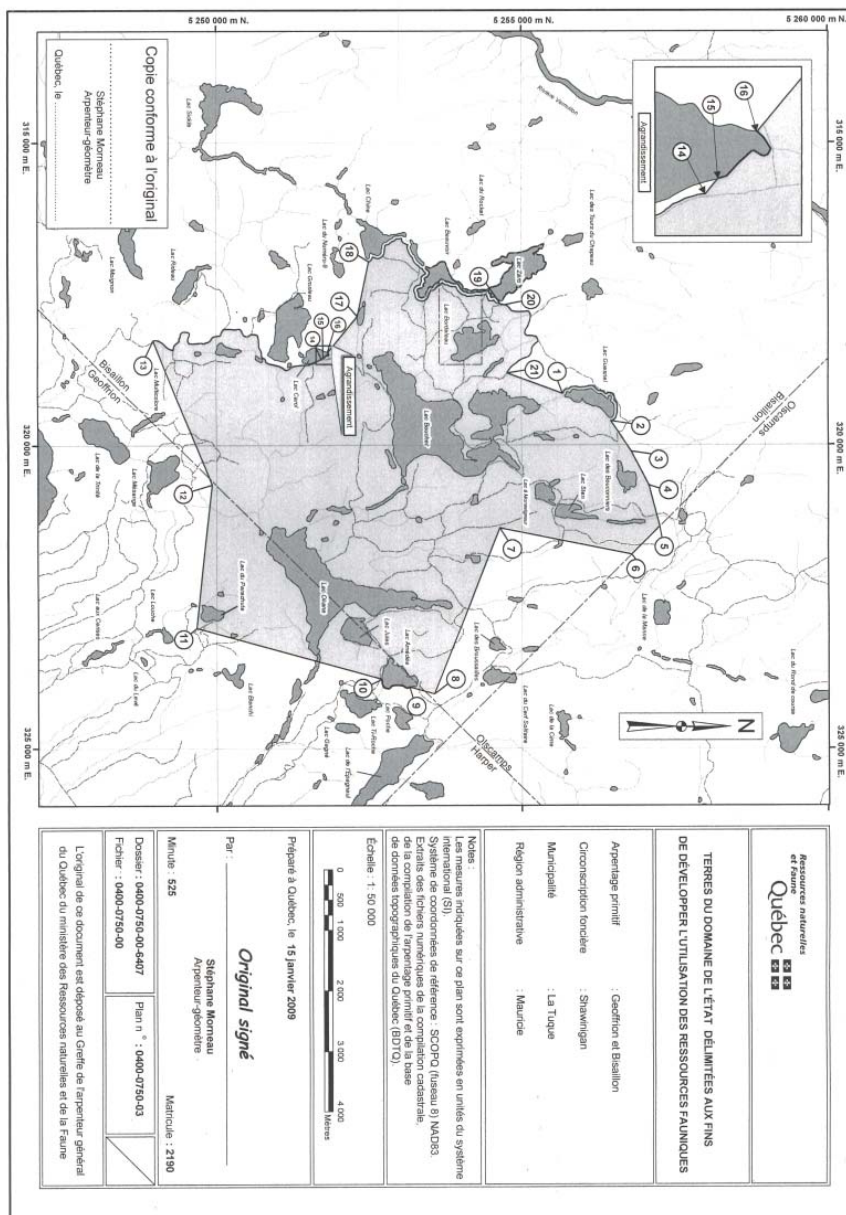
18. Schedule CXVII is amended by replacing map P-552 by map 0400-0750-03 attached to this Regulation

19. The Regulation is amended by inserting, after Schedule CXXXVI, Schedule CXXXVII - Terres du domaine de l'état désignées à des fins de développement de l'utilisation des ressources fauniques whose map 1400-0543-02 attached to this Regulation.

20. The Regulation is amended by adding at the end Schedule CCIV - Terres du domaine de l'état désignées à des fins de développement de l'utilisation des ressources fauniques whose map P-9137 is attached to this Regulation.

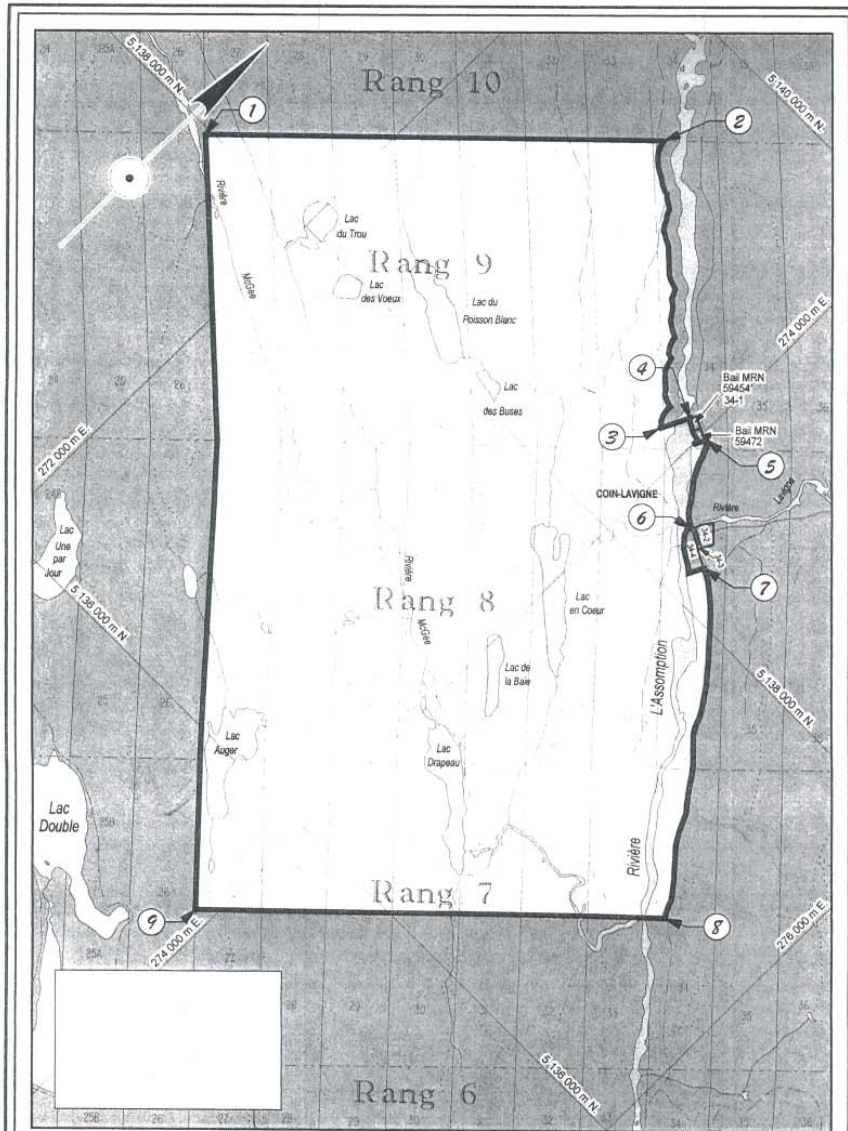
21. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.





Copie conforme à l'original
 Copie conforme à l'original
 Apprêté par M. M. M. M. M.
 Apprêté par M. M. M. M. M.
 Québec, le

<p>Resources naturelles et Faune Québec</p>	
<p>TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT DÉLIMITÉES AUX FINS DE DÉVELOPPER L'UTILISATION DES RESSOURCES FAUNDIQUES</p>	
<p>Appartenance primitif : Cœdfron et Bisailion</p>	<p>Circumscription foncière : Shawinigan</p>
<p>Municipalité : La Trappe</p>	<p>Région administrative : Mauricie</p>
<p>Notes : Les mesures indiquées sur ce plan sont exprimées en unités du système international (SI). Les coordonnées de référence : SCQRP (niveau 5) NAD83. Extraits des fichiers numériques de la compilation cadastrale de la compilation de l'appartenance primitif et de la base de données topographiques du Québec (BD70).</p>	
<p>Echelle : 1 : 50 000</p>	
<p>Préparé à Québec, le 15 janvier 2009</p>	
<p>Par : Stéphane Morneau Apprêté par M. M. M. M. M.</p>	<p>Original signé</p>
<p>Minute : 525</p>	<p>Matrice : 2190</p>
<p>Dossier : 0400-0750-00-6407</p>	<p>Plan n° : 0400-0750-03</p>
<p>Fichier : 0400-0750-00</p>	
<p>L'original de ce document est déposé au Greffe du receveur général du Québec du ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	



<p>Société de la faune et des parcs Québec</p>	<p>TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT DÉLIMITÉES AUX FINS DE DÉVELOPPER L'UTILISATION DES RESSOURCES FAUNIQUES</p>	
<p>Cadastre : Canton de Cartier</p>	<p>Dossier : 1400-0543-00-6407</p>	<p>Plan no. : 1400-0543-02</p>
<p>Municipalité : Saint-Guillaume-Nord, NO</p>	<p>Québec, le 5 mars 2002</p>	
<p>MRC : Matawinie</p>	<p>Par : <i>Pierre Bernier</i></p>	
<p>Circonscription foncière : Joliette</p>	<p>Pierre Bernier Arpenteur-géomètre</p>	
<p>Région administrative : Lanaudière</p>	<p>Minute : 1625</p>	<p>Mat. : 1511</p>
<p>Échelle 1 : 20 000 mètres 200 0 200 400 600 800 mètres</p> <p>L'original de ce document est conservé aux archives de la Direction de l'expertise professionnelle et technique.</p>		

